



Sandra Duenk
Noreen Kaland

WERKTAALKIT **HORECA**



Boom

VOORWOORD

Beste cursist,

Je werkt in de horeca in Nederland. Dat is heel mooi werk. Je zorgt ervoor dat mensen lekker eten en drinken en een fijne tijd hebben.

In dit werkboek maak je kennis met Tamara, Parisa, Joris en Maria. Ze zijn collega's en werken op verschillende plekken. Je volgt ze in twaalf hoofdstukken. Ze koken in de keuken. Ze praten met gasten en met elkaar. En aan het einde van de dag ruimen ze op en maken ze schoon.

Je leert ook Nederlandse woorden voor machines en materialen in de keuken en wat je ermee kunt doen. Verder oefen je met het lezen van belangrijke informatie voor je werk, zoals je rooster en etiketten op producten.

Naast de horeca gaat dit werkboek ook over andere woorden en zinnen die je nodig hebt op het werk. Weet je bijvoorbeeld wat je kan zeggen als een collega jarig is? Kun je een praatje maken met een collega? Misschien vind je beoordelingsgesprekken spannend of heb je een vraag over je arbeidscontract. Dit werkboek helpt je om de belangrijkste woorden en zinnen daarvoor te leren.

Na elk hoofdstuk kun je online oefeningen doen om alles goed te herhalen. Zo kun je beter onthouden wat je in de hoofdstukken hebt geleerd.

Veel succes met het verbeteren van je Nederlands!

Sandra Duenk en Noreen Kaland

INHOUD

1	Naar het werk toe	9
2	In de keuken	16
3	Aan de slag	24
4	Wat gaan we koken?	32
5	Veilig en hygiënisch werken	41
6	Etiketten in de keuken	53
7	Met collega's	66
8	Met gasten	78
9	Werkroosters	88
10	Solliciteren	99
11	Arbeidsovereenkomst	116
12	Functioneringsgesprek	124
	Bijlage: Lijst belangrijke werkwoorden in de verleden tijd	133
	Woordenlijst	135

1 NAAR HET WERK TOE



WAT GA JE LEREN?

Het is je eerste dag op je werk. Je maakt kennis met Parisa en Joris. Je maakt een praatje met collega's. Aan het einde van het hoofdstuk kun je vragen stellen. Je kunt jezelf voorstellen. Je kunt opzoeken hoe je naar je werk moet reizen.



1 LUISTEREN EN LEZEN



Luister naar de tekst en lees mee.

Hoi, ik ben Parisa!
Ik werk in de keuken van een restaurant in Utrecht.
Waar werk jij?
Ik woon ook in Utrecht. Ik woon samen met mijn gezin. Ik heb een man en een kind. Mijn hobby is wandelen.
Wil jij iets over jezelf vertellen?



Hallo, ik ben Joris!
Ik werk bij een cateringbedrijf. Daar maak ik lunch voor mensen.
Welk werk doe jij?
Ik werk in Utrecht en ik woon in De Meern. Ik woon alleen. Ik heb een hond!
In het weekend voetbal ik en lees ik de krant.
En jij? Ben je getrouwd? Wat is jouw hobby?

Tamara Wauw, wat leuk!
 Woon je ook in Utrecht?

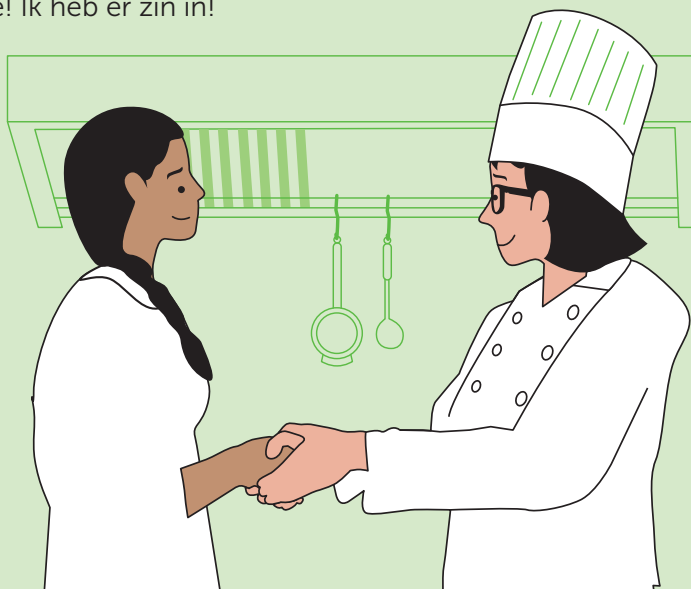
Parisa Ja, ik woon in Overvecht.
 Het is een half uur met de bus.

Tamara Woon je daar alleen?

Parisa Nee, ik woon samen met mijn gezin.
 Ik ben getrouwd en heb een kind.

Tamara Ik wil je graag nog beter leren kennen.
 Maar nu moeten we beginnen met werken.
 Ik zal je vertellen wat we gaan doen.

Parisa Oké! Ik heb er zin in!



B Luister nog een keer naar het gesprek van Parisa en Tamara. Kies het goede antwoord.

- | | | |
|---|---|------------------|
| 1 | Dit is de eerste werkdag van Parisa. | waar / niet waar |
| 2 | Tamara werkt in de bediening. | waar / niet waar |
| 3 | Tamara werkt al vier jaar bij het restaurant. | waar / niet waar |
| 4 | Parisa heeft haar diploma gehaald. | waar / niet waar |
| 5 | Parisa had een eigen restaurant. | waar / niet waar |
| 6 | Parisa woont in Utrecht. | waar / niet waar |
| 7 | Tamara helpt Parisa. | waar / niet waar |



4 SCHRIJVEN EN SPREKEN



A Maak de zinnen af. Gebruik opdracht 1, het paspoort van opdracht 2 en het gesprek van opdracht 3A.

- 1 Mijn naam is _____.
- 2 Ik ben _____ jaar oud.
- 3 Ik kom uit _____.
- 4 Ik woon in _____.
- 5 Ik heb _____ kind(eren).
- 6 Mijn hobby is _____.
- 7 Ik werk bij _____.

B Praat samen met een klasgenoot. Stel jezelf voor en vertel iets over jezelf. Gebruik de zinnen van opdracht A.



5 LEZEN EN SCHRIJVEN



A Joris krijgt een e-mail van zijn baas. Lees de e-mail.

● ● ●

Dag Joris,

Dinsdag werk je in Utrecht.
 Je werkt bij de Stadsschouwburg.
 Het adres is: Lucasbolwerk 24
 Het telefoonnummer is: 030 230 2023
 Het e-mailadres is: p&o@ssbu.nl
 Je begint om 11:00. Om 17:00 ben je klaar.

Groeten van Carina

in Utrecht
in de winter

op maandag
op 5 juli

om acht uur

voor acht uur

na acht uur

van zeven uur tot tien uur

B Vul de informatie in. Kijk naar de e-mail.

- 1 Joris gaat werken in _____.
- 2 Joris moet werken op _____.
- 3 Het adres is _____.
- 4 Joris begint met werken om _____.
- 5 Joris werkt van _____ tot _____.
- 6 Joris moet _____ 11:00 op het werk zijn.
- 7 Joris is _____ 11:00 klaar.



6 LEZEN EN SCHRIJVEN



A Je gaat de route zoeken van jouw huis naar je werk. Reis je met de trein of de bus, dan zoek je op www.9292.nl. Reis je met de fiets, dan zoek je op <https://maps.google.nl>.

B Vul de informatie in.

- 1 De reis duurt _____ minuten.
- 2 Ik ga thuis weg om _____ uur.
- 3 Ik ben op het werk om _____ uur.
- 4 Ik neem bus _____ om _____ uur.
- 5 Ik neem de trein naar _____ van spoor _____.
- 6 Ik moet _____ keer overstappen.



7 SPREKEN

Werk samen met een ander. Vertel elkaar iets over het bedrijf waar je werkt.

- 1 Waar werk je?
- 2 Wat vind je van je werk?
- 3 Hoe ga je naar je werk?
- 4 Hoe lang duurt de reis?
- 5 Wat zijn je reiskosten?
- 6 Krijg je reiskostenvergoeding?



8 PRAKTIJKOPDRACHT



A Interview twee collega's op jouw werk. Stel de vragen. Schrijf de antwoorden in de tabel.

Vragen	Collega 1	Collega 2
1 Hoe heet je?		
2 Waar kom je vandaan?		
3 Waar woon je?		
4 Hoelang werk je hier al?		
5 Wat zijn je hobby's?		
6 Ben je getrouwd?		
7 Heb je kinderen?		



8 NEDERLANDSE WERKCULTUUR

Bekijk de volgende situaties op het werk. Wat zou jij zelf doen? Omcirkel het antwoord met blauw. Wat doen we vaak in Nederland? Omcirkel het antwoord met rood.

1 Het is jouw eerste werkdag. Je ziet een groepje collega's. Wat doe je?

- A Ik ga naar ze toe en stel mij voor.
- B Ik wacht tot zij naar mij toe komen.
- C Ik ga naar ze toe en ik vraag wat ik moet doen.

2 Op je eerste werkdag werk je samen met een collega. Waar praat je over?

- A Over politiek.
- B Over jullie werk en vrije tijd.
- C Over jouw problemen.

3 Het is jouw eerste werkdag. Het is tijd voor lunch. Wat doe je?

- A Ik lunch alleen.
- B Ik lunch met een collega die mijn eigen taal spreekt.
- C Ik lunch met alle collega's samen.

 **ONLINE**

Ga naar de website voor de online oefeningen.

 **WAT KAN IK NU?**

Je bent klaar met hoofdstuk 1. Wat kun je nu? Zet een vinkje achter de dingen die je kunt.

1	Ik kan vertellen hoe ik heet.	<input checked="" type="checkbox"/>
2	Ik kan vertellen waar ik woon.	<input type="checkbox"/>
3	Ik kan vertellen over mijn familie.	<input type="checkbox"/>
4	Ik kan vertellen over mijn werk en vrije tijd.	<input type="checkbox"/>
5	Ik kan vragen stellen aan collega's.	<input type="checkbox"/>
6	Ik kan een praatje maken met collega's.	<input type="checkbox"/>
7	Ik kan reisinformatie opzoeken.	<input type="checkbox"/>